

No. 54577*

**Saudi Arabia
and
Egypt**

Agreement of maritime delimitation between the Kingdom of Saudi Arabia and the Arab Republic of Egypt (with map). Cairo, 8 April 2016

Entry into force: 2 July 2017, in accordance with article 3

Authentic text: *Arabic*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Saudi Arabia, 25 July 2017*

**No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

**Arabie saoudite
et
Égypte**

Accord de délimitation maritime entre le Royaume d'Arabie Saoudite et la République arabe égyptienne (avec carte). Le Caire, 8 avril 2016

Entrée en vigueur : 2 juillet 2017, conformément à l'article 3

Texte authentique : *arabe*

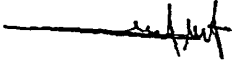
Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : *Arabie saoudite, 25 juillet 2017*

**Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.*

حررت هذه الاتفاقية من نسختين أصليتين باللغة العربية، وتم التوقيع عليهما
بمدينة القاهرة في جمهورية مصر العربية في يوم الجمعة الأول من شهر رجب عام
١٤٣٧ هـ الموافق الثامن من شهر أبريل عام ٢٠١٦ م.

عن

جمهورية مصر العربية
رئيس مجلس الوزراء



شريف اسماعيل محمد

عن

المملكة العربية السعودية

ولي ولي العهد

النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء

وزير الدفاع



محمد بن سلمان بن عبد العزيز آل سعود

٣٦	٢٧	٠٧,٢٦	٢٤	١٢	١٨,٦٩	
٣٦	٥٩	٥٣,٧٩	٢٣	٣١	٢٢,٢٠	
٣٧	٠٩	٥٢,١٢	٢٣	١٧	٢٧,٦٥	
٣٧	٢٩	٤٣,٩٩	٢٢	٥٨	٣٠,٤٧	
٣٧	٣٨	٥٣,٦٦	٢٢	٤٨	٢١,٦٥	
٣٧	٤٤	١٣,٣٨	٢٢	٣٧	٠١,٥٧	
٣٧	٤٧	٢٦,١٢	٢٢	٢٩	٥٤,٨٣	
٣٧	٥٣	١٠,٧٠	٢٢	١٧	٣٢,٧٣	
٣٧	٥٣	٤٣,٧٠	٢٢	٠٠	٠٠,٠٠	

٣- إن النظام الجيوديسي العالمي ٨٤ (WGS-٨٤) هو مرجع الإحداثيات الجغرافية لنقاط خط الحدود البحرية المذكورة في هذه المادة.

المادة الثانية

- ١- مرفق بهذه الاتفاقية خارطة مجمعة من خارطتي الأدميرالية البريطانية رقم (١٥٨) ورقم (١٥٩) بمقياس رسم (١:٧٥٠٠٠٠) موقع عليها من البلدين، توضح خط الحدود البحرية بينهما، وتكون هذه الخارطة للإيضاح فقط.
- ٢- يكون المرجع الأساسي لخط الحدود البحرية بين البلدين هو الإحداثيات الجغرافية لمواقع نقاط خط الحدود البحرية الواردة في المادة الأولى من هذه الاتفاقية.

المادة الثالثة

- ١- يتم التصديق على هذه الاتفاقية وفقاً للإجراءات القانونية والدستورية في كلا البلدين، وتتدخل حيز النفاذ من تاريخ تبادل وثائق التصديق عليها.
- ٢- يتم إخطار الأمين العام للأمم المتحدة بهذه الاتفاقية لتسجيلها وفقاً لأحكام المادة (١٠٢) من ميثاق الأمم المتحدة، بعد دخولها حيز النفاذ.

34	36	03,81	28	23	38,18
34	30	12,80	28	22	40,81
34	34	23,00	28	20	37,70
34	32	38,10	28	17	01,73
34	32	43,07	28	14	44,23
34	32	02,78	28	11	10,43
34	29	27,17	28	03	38,89
34	28	08,61	28	02	07,30
34	27	42,27	28	00	23,96
34	27	00,09	27	08	40,09
34	27	48,90	27	08	03,92
34	27	20,40	27	04	40,74
34	28	27,00	27	00	11,10
34	43	31,70	27	19	40,03
34	07	13,47	26	47	43,04
34	08	21,29	26	40	38,36
30	10	48,33	26	22	03,90
30	24	00,48	26	00	27,29
30	28	03,18	26	00	17,28
30	37	08,09	20	44	08,31
30	41	47,42	20	23	07,02
30	47	02,71	20	10	20,40
36	00	08,41	20	01	20,70
36	09	14,70	24	49	00,41
36	10	23,70	24	48	08,69
36	14	44,78	24	41	02,93
36	18	26,00	24	34	09,62
36	22	34,00	24	28	23,26

خط الطول - شرق			خط العرض - شمال			ارتفاع الحدود
نقطة	دقيقة	ثانية	نقطة	دقيقة	ثانية	
٣٤	٥٢	٥٧,٧٩	٢٩	٢٢	٢٠,٥٢	
٣٤	٥٢	٤٤,٧١	٢٩	٢٢	٠١,٠٧	
٣٤	٥٢	١٥,٥٤	٢٩	٢٠	٣٤,٦٤	
٣٤	٥١	١٧,٩٤	٢٩	١٩	١٦,٩٥	
٣٤	٥٠	٢٥,٢٨	٢٩	١٧	٢٢,١٨	
٣٤	٤٩	٥٦,٩٤	٢٩	١٦	٣٦,٦٢	
٣٤	٤٩	٣٢,١٦	٢٩	١٣	٥٧,١٣	
٣٤	٤٨	٤٥,٨٠	٢٩	١١	٠٥,٣٤	
٣٤	٤٦	٤٨,٥٤	٢٩	٠٦	٤٨,٠٦	
٣٤	٤٥	٤٧,٣٥	٢٩	٠٣	٣٠,٢٧	
٣٤	٤٥	٥٧,٧٤	٢٩	٠٠	٢١,٦٠	
٣٤	٤٥	٣٥,٣٦	٢٨	٥٧	١٩,٤٦	
٣٤	٤٤	٠١,٧٤	٢٨	٥٤	٤٠,٥٣	
٣٤	٤٤	٠٠,٤١	٢٨	٥٣	٠٥,٧٦	
٣٤	٤٤	١٠,٣٢	٢٨	٥١	٢٠,٧٤	
٣٤	٤٤	٠٣,٦٦	٢٨	٥٠	٠١,٤٥	
٣٤	٤٣	٢٦,٢٧	٢٨	٤٨	١٧,٨٣	
٣٤	٤٢	٣٩,٥٢	٢٨	٤٣	٥٦,٩٨	
٣٤	٤١	٠٨,٧٤	٢٨	٣٩	٥٣,٤٤	
٣٤	٤٠	٥٠,٧٧	٢٨	٣٦	٢٧,٤٨	
٣٤	٤٠	٠٥,٢٩	٢٨	٣٢	٥١,٥٩	
٣٤	٣٩	٠٤,٨٩	٢٨	٣١	٠٣,٩٣	
٣٤	٣٨	٠٩,٩٠	٢٨	٢٨	٠٥,٠٣	
٣٤	٣٧	٠٩,٤٢	٢٨	٢٥	٣٧,٣٦	